



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. heinäkuuta 2026
(OR. en)

9960/26

LIMITE

CORLX 552
CFSP/PESC 816
RELEX 747
COEST 421
FIN 781

Toimielinten välinen asia:
2026/0147(COD)

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON ASETUS Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta
-------	---

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2026...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien
tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun
asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/145/YUTP¹,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

¹ EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 269/2014² pannaan täytäntöön päätöksessä 2014/145/YUTP säädetyt rajoittavat toimenpiteet.
- (2) Neuvosto hyväksyi ... päätöksen (YUTP) 2026/...³⁺ päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta.
- (3) Päätöksellä (YUTP) 2026/...⁺⁺ otetaan käyttöön poikkeus varojen jäädyttämisestä ja kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja tiettyjen luetteloon merkittyjen yhteisöjen saataville. Kyseisen poikkeuksen tarkoituksena on mahdollistaa se, että liitteessä I luetellut luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet taikka vakuutusentarjoajat voivat suorittaa sellaisesta riskistä johtuvan maksunsa, josta ne ovat vastuussa.

² Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

³ Neuvoston päätös (YUTP) 2026/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L, ..., ELI: ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 9958/26 olevan päätöksen hyväksymispäivä ja numero ja täydennetään vastaava alaviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 9958/26 olevan päätöksen numero.

- (4) Päätöksellä (YUTP) 2026/...⁺ otetaan käyttöön lisäpoikkeuksia varojen jäädyttämisestä ja kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja tiettyjen luetteloon merkittyjen henkilöiden saataville. Kyseiset poikkeukset on rajattu suppeasti, jotta unionin toimija voi täyttää tietyn aiemmin olemassa olleen sopimusvelvoitteen, joka perustuu vuonna 2015 ennen sovellettavien rajoittavien toimenpiteiden määrittämistä tehtyyn sopimukseen. Kyseiset poikkeukset eivät heikennä asetuksen (EU) N:o 269/2014 yleisiä tavoitteita, ja niiden käyttö on perusteltua ainoastaan, kun on tarpeen puuttua unionin toimijalle aiheutuvaan tahattomaan kielteiseen seuraukseen.
- (5) Päätöksellä (YUTP) 2026/...⁺ otetaan käyttöön poikkeus varojen jäädyttämiseen ja kieltoon asettaa varoja ja taloudellisia resursseja luetteloon merkittyjen henkilöiden saataville, jotta voidaan jatkaa välttämättömiä rautatiekuljetuksia Venäjän ja unionin välillä, unionin kautta ja Venäjän alueella. Kyseisen 6 g artiklan käyttöön ottamisella ei rajoiteta tapauskohtaista arviointia, joka koskee luetteloon merkittyjen henkilöiden määräysvaltaa yhteisöihin, joita ei ole merkitty luetteloon.
- (6) Päätöksellä (YUTP) 2026/...⁺ otetaan käyttöön poikkeus varojen jäädyttämiseen ja kieltoon asettaa varoja ja taloudellisia resursseja tiettyjen luetteloon merkittyjen yhteisöjen saataville, jotta Paks II -hankkeen toimintaa voidaan jatkaa ja välttää ydinturvallisuuden ja ydinturvajärjestelyjen heikentäminen.

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 9958/26 olevan päätöksen numero.

- (7) Neuvoston asetuksella (EU) 2026/511⁴ laajennettiin vaateiden täyttämistä koskevan kiellon soveltamisalaa sellaisten sopimusten tai liiketoimien yhteydessä, joiden täyttämiseen unionin rajoittavat toimenpiteet ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, sellaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten esittämiin vaateisiin, jotka ovat sijoittautuneet muihin kolmansien maihin kuin neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014⁵ liitteessä VIII lueteltuihin kumppanimaihin. Kyseiset henkilöt voivat kuitenkin nostaa kanteita kolmansien maiden lainkäyttöalueilla sellaisten sopimusten tai liiketoimien osalta, joihin unionin rajoittavat toimenpiteet vaikuttavat, minkä seurauksena jäsenvaltion kansalaisille tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetuille oikeushenkilöille aiheutuu vahinkoa. Näin ollen on tarpeen laajentaa mahdollisuutta saada korvauksia vahingoista jäsenvaltion tuomioistuimissa.

⁴ Neuvoston asetus (EU) 2026/511, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2026, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta (EUVL L, 2026/511, 23.4.2026,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/511/oj>).

⁵ Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

- (8) Venäjän lainsäädäntö ja tuomioistuinkäytäntö sallivat henkilöiden nostaa kanteen tietyissä venäläisissä tuomioistuimissa, jotka sitten toteavat olevansa toimivaltaisia riita-asioissa ja antavat tuomioita unionin yrityksiä vastaan sellaisten sopimusten tai liiketoimien osalta, joihin unionin rajoittavat toimenpiteet vaikuttavat. Vastaavasti on näyttöä siitä, että venäläiset henkilöt, yhteisöt tai elimet taikka sellaiset henkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat jonkin tällaisen venäläisen henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta taikka ovat tällaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai määräysvallassa, pyrkivät tai voisivat pyrkiä panemaan vireille ja ajamaan oikeudellisia menettelyjä asetusten (EU) N:o 269/2014 ja (EU) N:o 833/2014 nojalla määrättyjen toimenpiteiden yhteydessä taikka pyrkivät tai voisivat pyrkiä hakemaan tällaisissa oikeudellisissa menettelyissä annettujen tuomioiden tunnustamista tai täytäntöönpanoa. Jotta voidaan säilyttää unionin rajoittavien toimenpiteiden vaikuttavuus, unionin on tarpeen ryhtyä toimiin tällaisten käytäntöjen vaikutuksen lieventämiseksi vaatimalla jäsenvaltioita olemaan tunnustamatta tai panematta täytäntöön sellaista kieltomääräystä, määräystä, välitoimea, tuomiota tai muuta tuomioistuimen päätöstä tai hallinnollista päätöstä, jonka on antanut venäläinen tuomioistuin tai viranomainen asiassa, joka koskee mitä tahansa sopimusta tai liiketointa, jonka toteuttamiseen asetusten (EU) N:o 269/2014 ja (EU) No 833/2014 nojalla määrätty toimenpiteet ovat suoraan tai välillisesti vaikuttaneet osittain tai kokonaan.

- (9) Jos asetuksen (EU) N:o 269/2014 nojalla määrättyjen toimenpiteiden soveltaminen voisi tuottaa perusteetonta taloudellista hyötyä luetteloon merkityille henkilöille, yhteisöille tai elimille, se voi heikentää unionin rajoittavien toimenpiteiden tehokkuutta ja tavoitteita. Tämän vuoksi komission olisi seurattava tällaisia tapauksia ja esitettävä arvionsa neuvostolle ilman aiheetonta viivytystä sekä tarvittaessa tehtävä yhdessä korkean edustajan kanssa ehdotuksia, joilla vältetään tahattomien hyötyjen aiheutuminen luetteloon merkityille henkilöille, yhteisöille tai elimille. Neuvoston olisi tarkasteltava tällaisia ehdotuksia tarvittavien toimenpiteiden hyväksymiseksi pakotekehyksen puitteissa mahdollisimman nopeasti, jotta vältetään perusteettomien taloudellisten hyötyjen kertyminen luetteloon merkityille henkilöille.
- (10) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi tarvitaan unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (11) Asetus (EU) N:o 269/2014 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 269/2014 seuraavasti:

1) muutetaan 6 b artikla seuraavasti:

a) lisätään kohta seuraavasti:

”5 e a. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen, 3 artiklan 1 kohdan k alakohdan nojalla liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvien jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen kyseisten luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että

a) tällainen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttaminen tai saataville asettaminen on tarpeen, jotta maksu, joka kyseisten liitteessä I olevaan luetteloon 3 artiklan 1 kohdan k alakohdan nojalla merkittyjen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten taikka vakuutusentarjoajan on suoritettava sellaisen riskin vuoksi, josta kyseiset liitteessä I olevaan luetteloon 3 artiklan 1 kohdan k alakohdan nojalla merkityt luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet ovat vastuussa, voidaan suorittaa yhteisölle, joka on sijoittautunut unioniin, Euroopan talousalueen jäsenmaahan, Sveitsiin tai asetuksen (EU) N:o 833/2014/ liitteessä VIII lueteltuun kumppanimaahan, tai jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenmaan, Sveitsin tai asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä VIII luetellun kumppanimaan, kansalaiselle tai asukkaalle, ja jota ei ole merkitty liitteessä I olevaan luetteloon; ja

- b) tällainen maksu muodostaa korvauksen tai etuuden, joka annetaan sellaisen riskin toteutumisen seurauksena, josta kyseiset liitteessä I olevaan luetteloon 3 artiklan 1 kohdan k alakohdan nojalla merkityt luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet ovat vastuussa.”;

- b) lisätään kohta seuraavasti:

”5 l. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan

- a) unioniin sijoittautuneen luottolaitoksen suorittamaan osakkeiden, osuuksien tai muiden oman pääoman ehtoisten rahoitusvälineiden luovutukseen tai siirtoon unioniin sijoittautuneelle yhteisölle, jonka vähemmistöomistajana on ennen tällaista siirtoa jompikumpi tai kumpikin liitteen I otsikon ”Henkilöt” alla olevassa 674 ja 675 kohdassa mainittu henkilö suoraan tai välillisesti, yksin tai yhdessä, jos siirto johtaisi jommankumman tai molempien henkilöiden omistusosuuksien kasvamiseen kyseisessä yhteisössä, todettuaan, että tällainen luovutus tai siirto tapahtuu sellaisen sopimuksella sovitun myyntioption perusteella, jota on käytetty asianmukaisesti ennen 28 päivää helmikuuta 2022, mutta jota ei ole vielä pantu toimeen tämän poikkeuksen voimaantulopäivänä, edellyttäen, että kyseisten henkilöiden osakkeet tai osuudet, mukaan lukien luovutuksesta johtuva omistusosuuksien kasvu, jäädytetään;

- b) tiettyjen sellaisten jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville, jotka kuuluvat jommallekummalle tai kummallekin liitteen I otsikon ”Henkilöt” alla olevassa 674 ja 675 kohdassa mainitulle henkilölle tai ovat suoraan tai välillisesti kyseisten henkilöiden, yksin tai yhdessä, omistuksessa, määräysvallassa tai osaomistuksessa olevan yhteisön omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa, tai sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville, jotka ovat tällaisten henkilöiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa liitteen I otsikon ”Yhteisöt” alla olevassa luettelossa (198 tai 270 kohdassa) mainituissa yhteisöissä tai luottolaitoksissa, todettuaan, että
- i) tällaisen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai saataville asettamisen tarkoituksena on yksinomaan se, että vastapuoli voi vapautua maksuvelvoitteestaan, joka sillä on unioniin sijoittautunutta luottolaitosta kohtaan sellaisen sopimuksella sovitun myyntioption perusteella, jota on käytetty asianmukaisesti ennen 28 päivää helmikuuta 2022, mutta jota ei ole vielä pantu toimeen tämän poikkeuksen voimaantulopäivänä;
- ii) vapautetut tai saataville asetetut varat tai taloudelliset resurssit siirretään suoraan unioniin sijoittautuneeseen luottolaitokseen tällaisen sopimusvelvoitteen täyttämiseksi; ja
- iii) unioniin sijoittautunut luottolaitos, jolle vastike maksetaan, ei ole liitteessä I olevaan luetteloon merkitty henkilö, yhteisö tai elin.”;

2) lisätään artikkelat seuraavasti:

”6 g artikla

1. Edellä olevaa 2 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin JSC Russian Railways -yhtiön varoihin tai taloudellisiin resursseihin, jotka ovat välttämättömiä tavaroiden tai henkilöiden rautatiekuljetuksille tai niihin liittyvälle JSC Russian Railways -yhtiön hallinnoiman rautatieinfrastruktuurin tarjoamiselle Venäjän ja unionin välillä, unionin kautta, Kaliningradin alueen ja Venäjän välillä tai Venäjän alueella, eikä sellaisiin JSC Russian Railways -yhtiön varoihin tai taloudellisiin resursseihin, jotka ovat välttämättömiä tällaisten rautatiekuljetusten harjoittamiseen, ylläpitoon tai turvallisuuteen liittyvien palvelujen tarjoamiseksi.
2. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen JSC Russian Railways -yhtiön saataville, jotka ovat välttämättömiä tavaroiden tai henkilöiden rautatiekuljetuksille tai niihin liittyvälle JSC Russian Railways -yhtiön hallinnoiman rautatieinfrastruktuurin tarjoamiselle Venäjän ja unionin välillä, unionin kautta, Kaliningradin alueen ja Venäjän välillä tai Venäjän alueella, eikä sellaisten varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen JSC Russian Railways -yhtiön saataville, jotka ovat välttämättömiä tällaisten rautatiekuljetusten harjoittamiseen, ylläpitoon tai turvallisuuteen liittyvien palvelujen tarjoamiseksi.

6 h artikla

1. Edellä olevaa 2 artiklaa ei sovelleta varoihin tai taloudellisiin resursseihin, jotka kuuluvat liitteessä I otsikon ”Yhteisöt” alla kohdissa 975 , 976 ja 977 luetelluille yhteisöille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa, eikä varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen suoraan tai välillisesti kyseisten yhteisöjen saataville tai niiden hyväksi edellyttäen, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit ovat ehdottoman välttämättömiä Paks II -hankkeen osalta siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen perustamista, toimintaa, huoltoa, polttoaineen toimittamista ja uudelleen käsittelyä sekä turvallisuutta varten sekä kyseisessä hankkeessa siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinlaitosten valmistumiseen tarvittavan suunnittelun, rakentamisen ja käyttöönoton jatkamista varten.
2. Yhteisöjen, jotka asettavat varoja tai taloudellisia resursseja 1 kohdassa tarkoitettujen yhteisöjen saataville, on ilmoitettava Unkarin toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista toimista, joiden yhteydessä varoja tai taloudellisia resursseja käytetään tai asetetaan saataville, kahden viikon kuluessa kyseisen toimen aloittamisesta. Unkarin on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla saaduista tiedoista kahden viikon kuluessa kyseisen tiedon vastaanottamisesta.”;

3) korvataan 11 a artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jokaisella 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitettulla henkilöllä on oikeus saada jäsenvaltion toimivaltaisissa tuomioistuimissa käytävissä oikeudenkäyntimenettelyissä korvaus suorasta tai välillisestä vahingosta, mukaan lukien oikeudenkäyntikulut, joka kyseiselle henkilölle tai 17 artiklan d alakohdassa tarkoitetun henkilön omistuksessa tai määräysvallassa olevalle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle on aiheutunut sellaisten vaateiden seurauksena, joita 11 artiklan 1 kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitettut henkilöt, yhteisöt ja elimet ovat esittäneet kolmansien maiden tuomioistuimissa asiassa, joka koskee mitä tahansa sopimusta tai liiketointa, jonka toteuttamiseen tämän asetuksen nojalla määrätty toimenpiteet ovat suoraan tai välillisesti vaikuttaneet osittain tai kokonaan, edellyttäen että asianomaisella henkilöllä ei ole tosiasiallisesti käytössään oikeussuojakeinoja asiaankuuluvalla lainkäyttöalueella. Tällainen vahingonkorvaus voidaan periä 11 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitetuilta henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jotka ovat esittäneet vaateita kolmannen maan tuomioistuimissa, tai sellaisilta henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, joiden omistuksessa tai määräysvallassa kyseiset yhteisöt tai elimet ovat.”;

- 4) lisätään artikla seuraavasti:

”11 c artikla

Jäsenvaltioissa ei tunnusteta, saateta voimaan tai panna täytäntöön kieltomääräystä, sellaista määräystä, välitoimea, tuomiota tai muuta tuomioistuimen tai viranomaisen päätöstä, joka on annettu Venäjän federaation välimiesmenettelyä koskevan lain 248.1 tai 248.2 artiklan tai muun vastaavan Venäjän lainsäädännön nojalla tai johdettu siitä taikka jonka on antanut venäläinen tuomioistuin tai viranomainen minkä tahansa muun Venäjän lainsäädännön nojalla ja jossa 17 artiklan c tai d alakohdassa tarkoitettua henkilöä pidetään vastuussa, olipa kyse sopimukseen perustuvasta tai perustumattomasta taikka mistä tahansa muusta oikeudellisesta vastuusta, tai jossa tällaiseen henkilöön kohdistetaan suoraan tai välillisesti vaateita, oikeuksia tai väitettyjä velvoitteita, myös maksukyvyttömyyden, konkurssin, uudelleenjärjestelyn tai vastaavan menettelyn yhteydessä, kun kyse on sellaisesta sopimuksesta tai liiketoimesta, jonka suorittamiseen ovat suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain vaikuttaneet tämän asetuksen nojalla määrätyt toimenpiteet.”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
